

**CASIO®**

**Модуль 5730**

**Модель GMA-P2100**



**Руководство пользователя**

**EAC**

# CASIO®

# G-SHOCK

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK» ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ**

---

- Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

## **Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»**

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы „CASIO G-SHOCK“» часы «Casio G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

1. Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
2. Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном пользовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
3. Гарантия не распространяется на:
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
  - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
  - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
  - истечение срока действия гарантии.
4. В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
  5. За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
  6. Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
  7. Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
  8. Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

## Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
DENMARK	HENNING STAEHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FIJI	BRIJLAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBRALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318



<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21- 88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDUL AZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189539
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
PANAMA	MOTTA INTENACIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAWMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGVS S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-44677780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

# **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧТИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

## **Батарейка**

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

## **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

## **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».



- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

Поздравляем с приобретением часов CASIO.

# ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЧАСАХ

---

В этом разделе содержится основная информация о часах и их функциях.

## Особенности часов

- **Мировое время**

На экране часов можно отобразить текущее время в одном из 48 городов или UTC (универсальное координированное время).

- **Секундомер**

С помощью секундомера выполняется измерение прошедшего времени с точностью в 1/100 секунды в течение первого часа измерения, через 1 час – с точностью в 1 секунду. Максимальная продолжительность измерения прошедшего времени – 24 часа.

- **Таймер обратного отсчета**

С помощью таймера выполняется обратный отсчет установленного времени. По окончании обратного отсчета времени звучит сигнал.

- **Будильник**

Сигнал будильника звучит в установленное для него время.

### Примечание

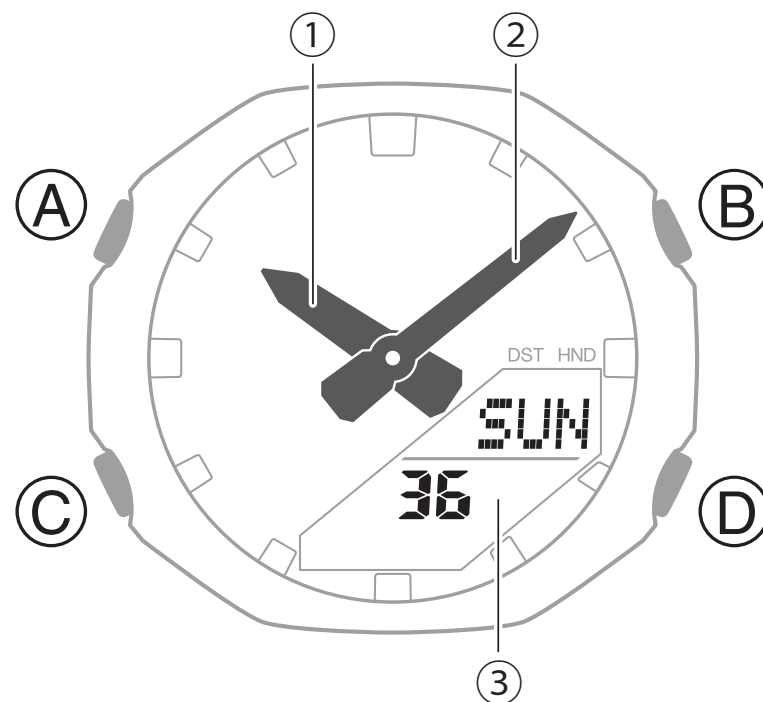
- Иллюстрации данного руководства приведены для наглядности. Сами часы могут незначительно отличаться от приведенных в руководстве изображений.

### Стрелки и кнопки

- (1) Часовая стрелка
- (2) Минутная стрелка
- (3) Цифровой экран

### Кнопка А

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд для перевода часов в режим настройки.



В режиме настройки параметров нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

### **Кнопка В**

Нажмите кнопку В для включения подсветки.

В режиме настройки параметров с помощью кнопки В выполняется настройка выбранного параметра.

### **Кнопка С**

С помощью кнопки С осуществляется перевод часов из одного режима в другой.

В любом режиме нажмите и удерживайте кнопку С около 2 секунд для возврата часов в режим Текущего времени.

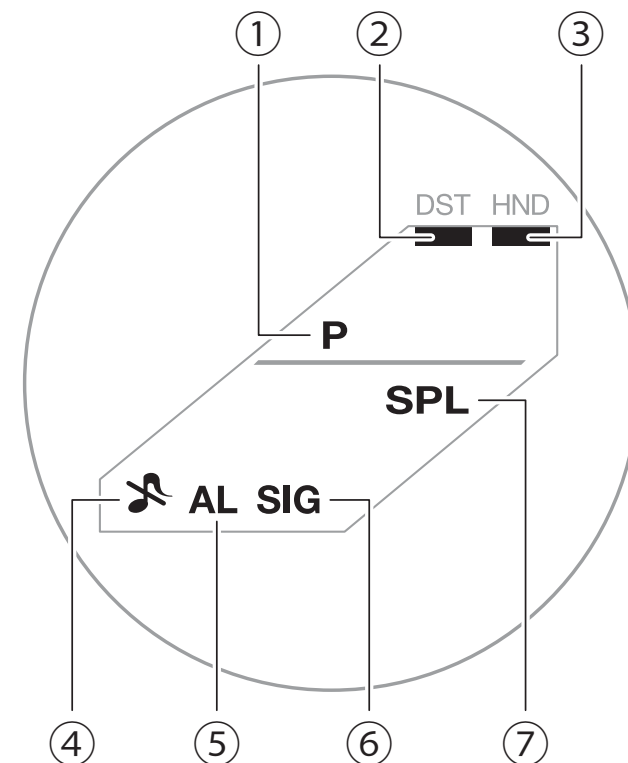
### **Кнопка D**

В режиме Текущего времени нажмите кнопку D для изменения отображаемой на экране информации.

В режиме настройки параметров с помощью кнопки D выполняется настройка выбранного параметра.

## Индикаторы

- (1) При 12-часовом формате времени для времени после полудня на экране отображается индикатор P
- (2) Индикатор DST отображается на экране в период действия летнего времени
- (3) Индикатор HND мигает, когда стрелки смещены в сторону от цифрового экрана
- (4) Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок
- (5) Индикатор включенного сигнала будильника
- (6) Индикатор включенного сигнала начала часа
- (7) В режиме Секундомера при измерении промежуточного времени на экране отображается индикатор SPL

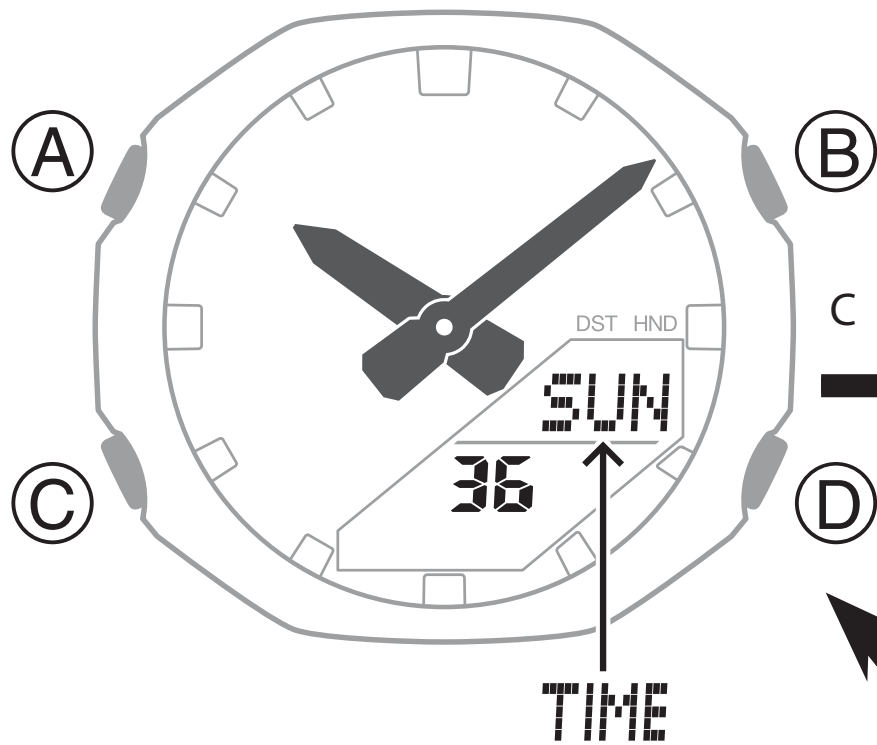


## **Выбор режима**

- С помощью кнопки С осуществляется перевод часов из одного режима в другой.
- Для возврата часов в режим Текущего времени из любого другого режима, нажмите и удерживайте кнопку С около 2 секунд.

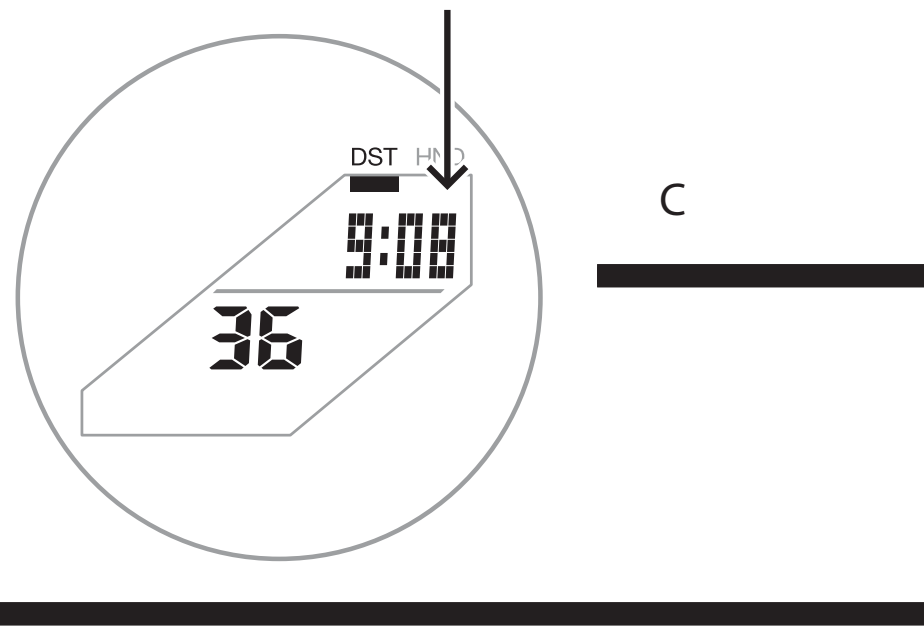


Режим Текущего времени



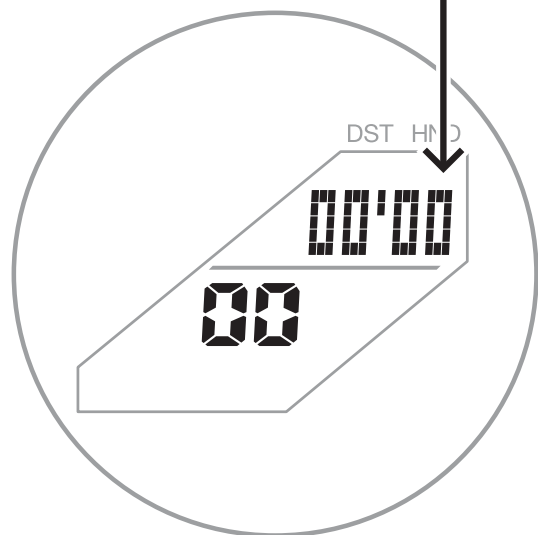
Режим Мирового времени

WT → NYC : NEW YORK



Режим Секундомера

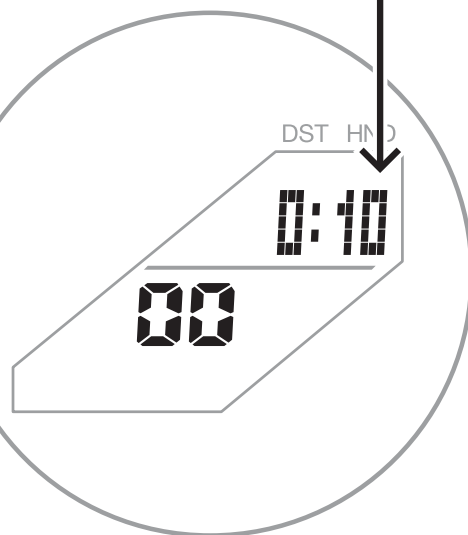
STW



C

Режим Таймера  
обратного отсчета

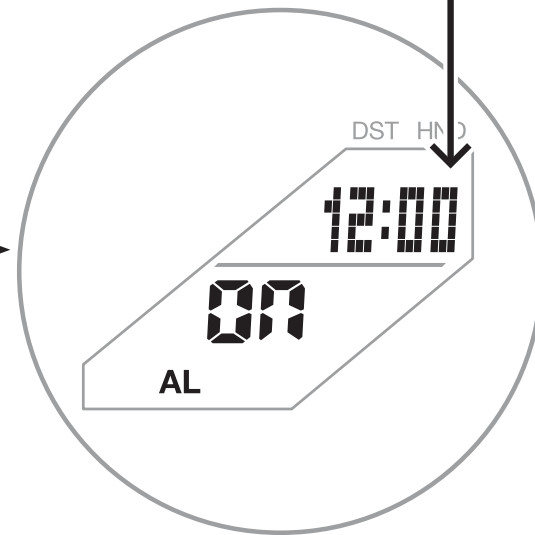
TMR



C

Режим Будильника

ALM → AL1

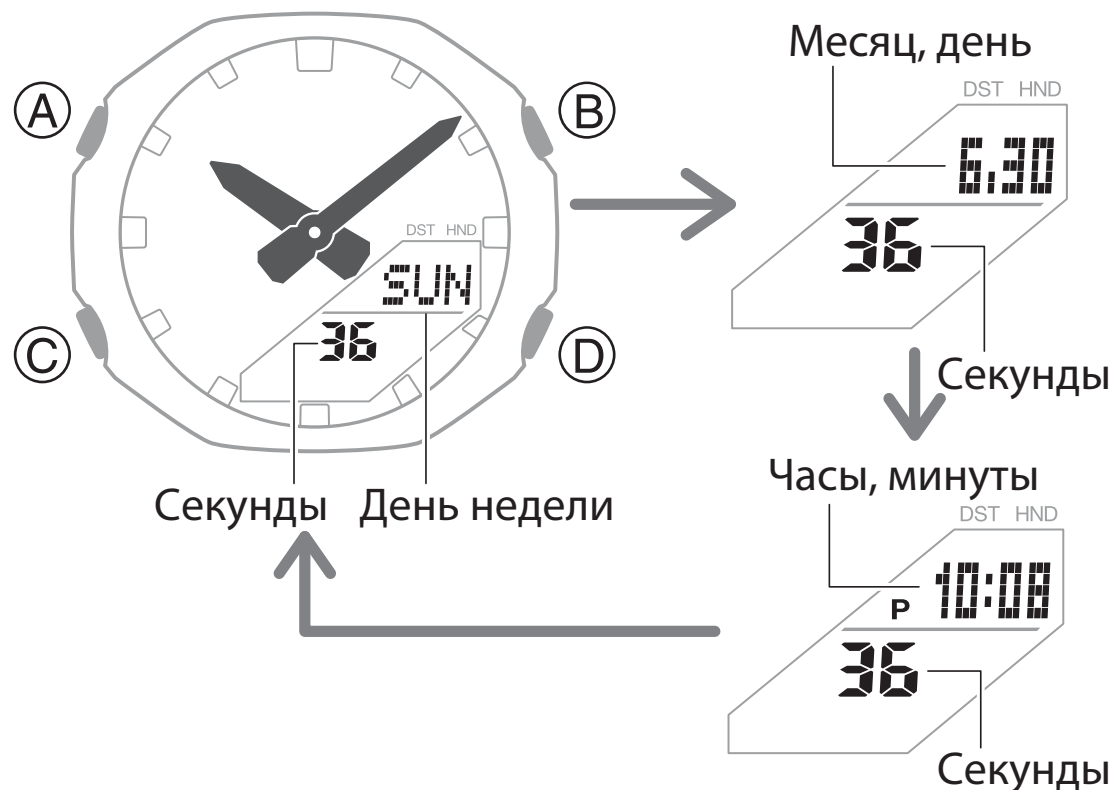


C

## Смена информации, отображаемой на цифровом экране в режиме Текущего времени

Каждое нажатие на кнопку D в режиме Текущего времени приведет к смене отображаемой на цифровом экране информации в последовательности, показанной на рисунке.

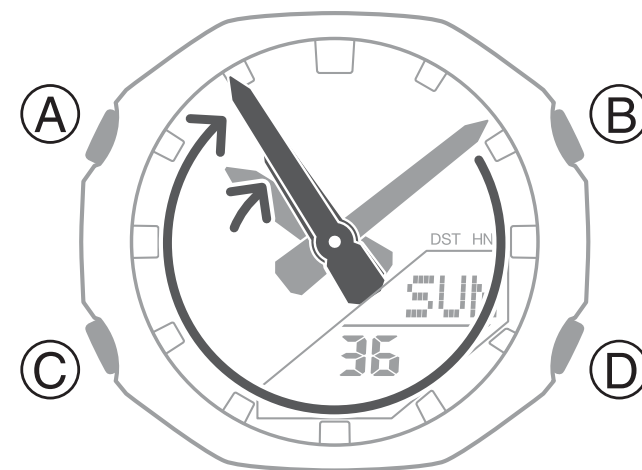
- При нажатии на кнопку A на экране в течение 2 секунд отобразится установленный город текущего местонахождения.



## Смещение стрелок для удобного просмотра информации на цифровом экране

Выполните действия, указанные в этом разделе, для смещения часовой и минутной стрелок в сторону от цифрового экрана для удобного просмотра отображаемой на нем информации.

1. Одновременно нажмите кнопки В и С.
  - Это действие приведет к тому, что часовая и минутная стрелки сместятся в сторону от цифрового экрана.
2. Для возврата стрелок к отображению текущего времени еще раз одновременно нажмите кнопки В и С или нажмите кнопку С.



### Примечание

- Стрелки также вернуться к отображению текущего времени через 1 час после их смещения, если в это время не выполнять какие-либо операции с часами.

## Подсветка

Светодиодная подсветка экрана облегчает считывание показаний часов в темноте.

- **Включение подсветки**

В любом режиме нажмите кнопку В для включения подсветки.

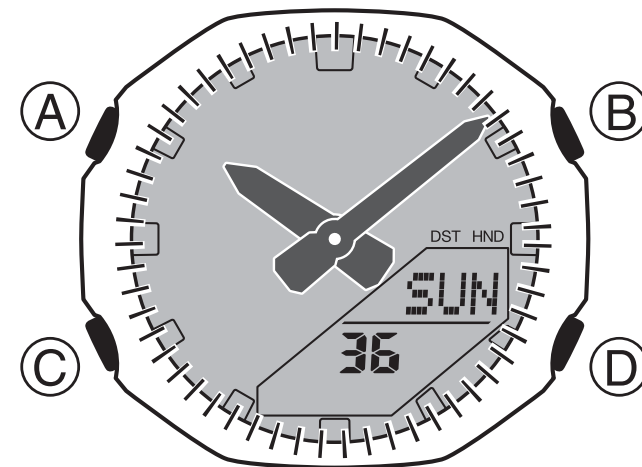
- Подсветка автоматически выключится, когда начнет звучать любой сигнал.
- Подсветка не работает во время ускоренного перемещения стрелок.
- При включении или выключении подсветка может мерцать.

- **Настройка продолжительности подсветки**

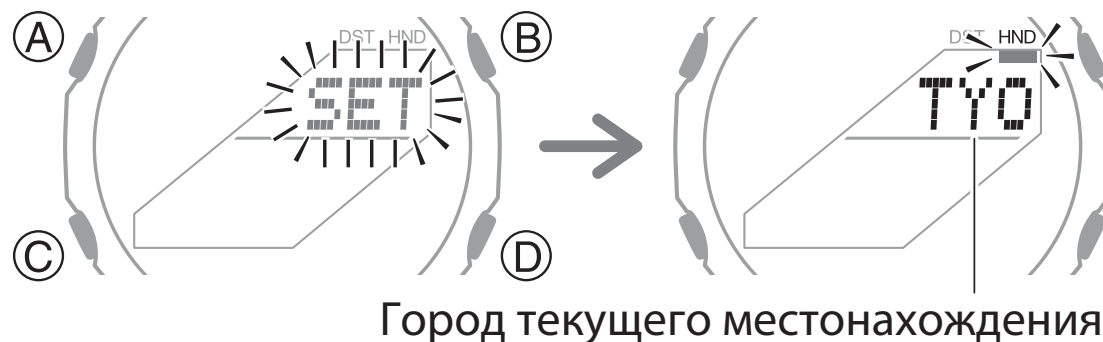
В зависимости от настройки, продолжительность подсветки составляет 1,5 или 3 секунды.

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

 Выбор режима (стр. 23).



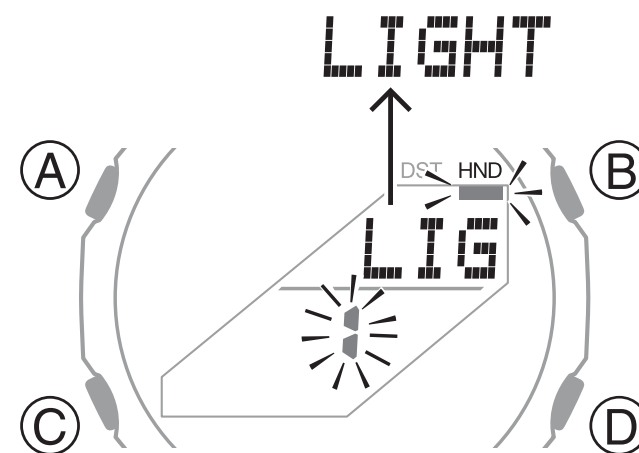
2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем индикатор установленного города текущего местонахождения.



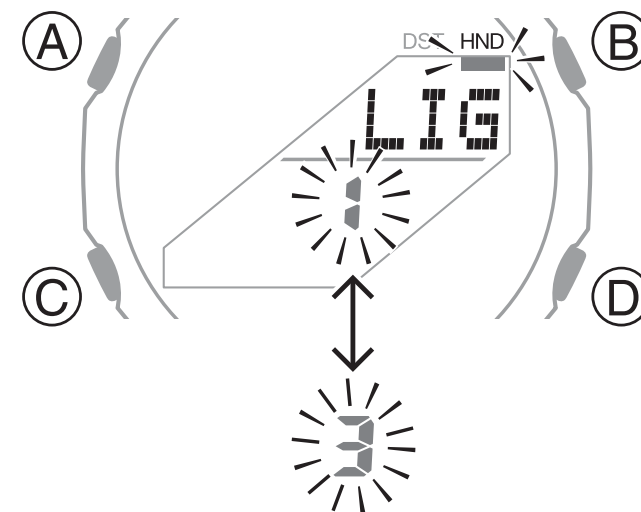
- Это означает, что часы перешли в режим настройки. Стрелки автоматически сместятся в сторону от цифрового экрана.

3. Нажмите кнопку С 10 раз для перевода часов в режим настройки продолжительности подсветки.

- На экране отобразится индикатор LIGHT и мигающий индикатор 1 или 3.



- С помощью кнопки В или D установите нужную продолжительность подсветки – 3 секунды (на экране отобразится индикатор 3) или 1,5 секунды (на экране отобразится индикатор 1).
- Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.



## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

---

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки текущего времени и даты.

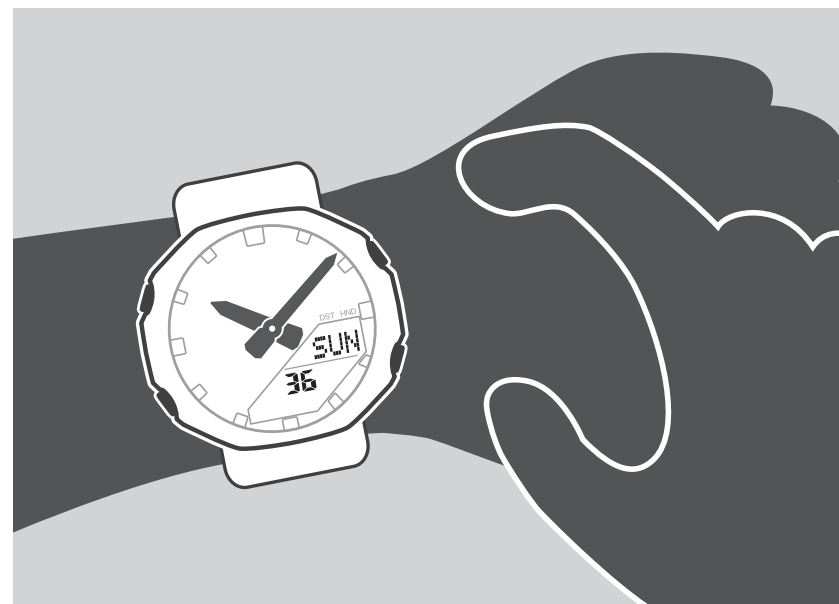
### Настройка города текущего местонахождения

В этом разделе приведена информация о настройке города текущего местонахождения. Если в регионе, в котором используются часы, осуществляется переход на летнее время, необходимо также выполнить настройку стандартного/летнего времени.

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

 Выбор режима (стр. 23).

2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем индикатор установленного города текущего местонахождения.





- Это означает, что часы перешли в режим настройки. Стрелки автоматически сместятся в сторону от цифрового экрана.

3. С помощью кнопки В или D выберите нужный город текущего местонахождения.

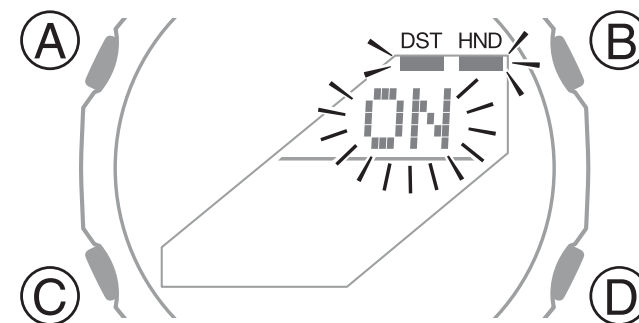
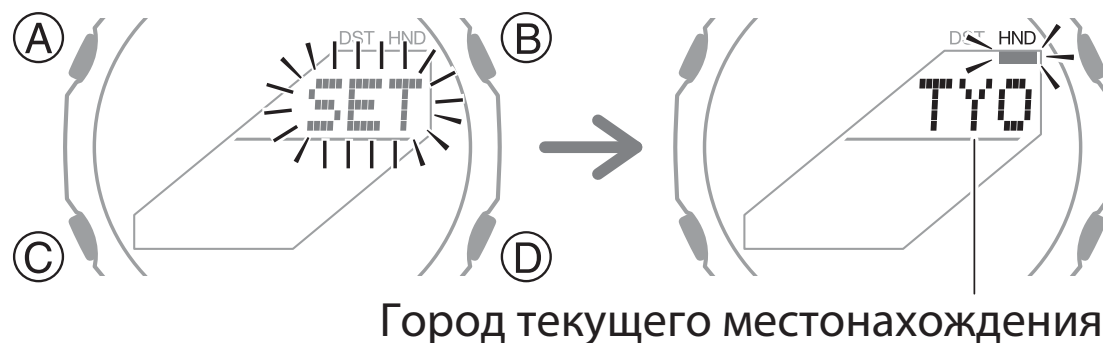
- Для ускоренного просмотра списка городов, удерживайте кнопку В или D нажатой.

🔍 Таблица городов (стр. 61).

4. Нажмите кнопку С для перевода часов в режим настройки летнего времени.

5. С помощью кнопки В или D включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор OFF) летнее время.

6. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.



## Примечание

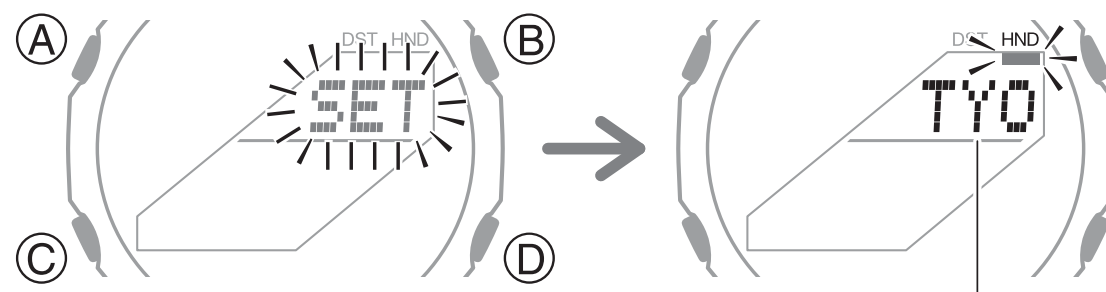
- Часы автоматически выйдут из режима настройки, если не выполнять какие-либо действия в течение 2-3 минут.

## Настройка текущего времени и даты

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

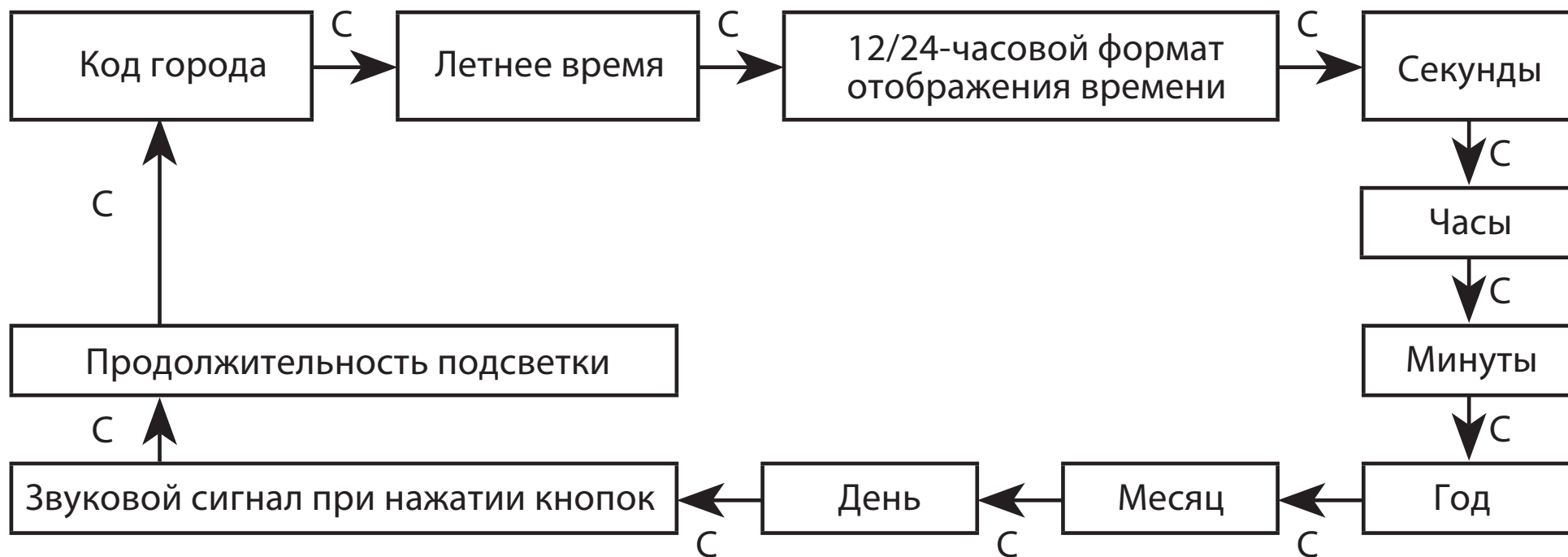
 Выбор режима (стр. 23).

2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем индикатор установленного города текущего местонахождения.



Город текущего местонахождения

- Это означает, что часы перешли в режим настройки. Стрелки автоматически сместятся в сторону от цифрового экрана.
3. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в последовательности:



4. С помощью кнопок D и/или B выполните настройку выбранного параметра.
- Нажмите кнопку D для сброса значения секунд до 00. Текущее значение минут увеличится на 1, если значение секунд находится в диапазоне от 30 до 59 сек. Значение минут не изменится, если значение секунд находится в диапазоне от 00 до 29 сек.
  - Настройка других параметров осуществляется с помощью кнопок B или D. Для ускоренного

пролистывания списка значений, удерживайте нажатой кнопку В или D.

5. Для настройки других параметров часов выполните действия, указанные в пп. 3–4.
6. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку А.

### Примечание

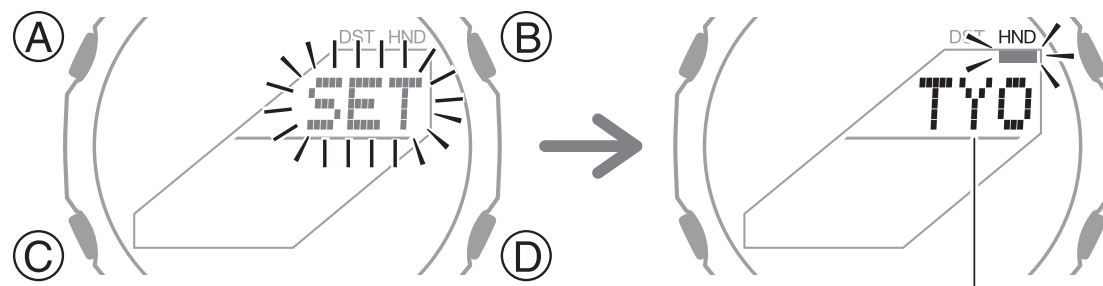
- Часы автоматически выйдут из режима настройки, если не выполнять какие-либо действия в течение 2-3 минут.

## Настройка 12-/24-часового формата отображения времени

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

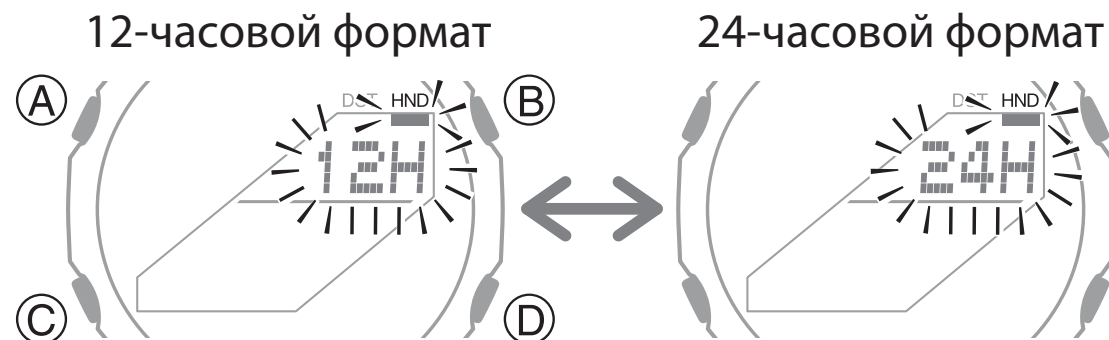
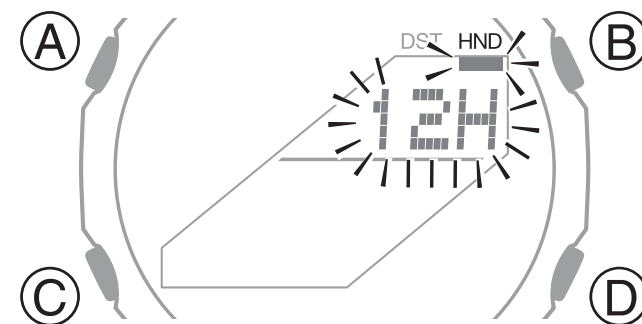
🔍 Выбор режима (стр. 23).

2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране сначала не отобразится мигающий индикатор SET, затем индикатор установленного города текущего местонахождения.



Город текущего местонахождения

- Это означает, что часы перешли в режим настройки. Стрелки автоматически сместятся в сторону от цифрового экрана.
3. Нажмите кнопку С 2 раза для перевода часов в режим настройки формата отображения времени.
    - На экране отобразится мигающий индикатор 12Н или 24Н.
  4. С помощью кнопки В или D установите нужный формат отображения времени – 12-часовой (на экране отобразится индикатор 12Н) или 24-часовой (на экране отобразится индикатор 24Н).
  5. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.



### Примечание

- Часы автоматически выйдут из режима настройки, если не выполнять какие-либо действия в течение 2-3 минут.

# РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени выполняется просмотр текущего мирового времени в одном из 48 городов и UTC.

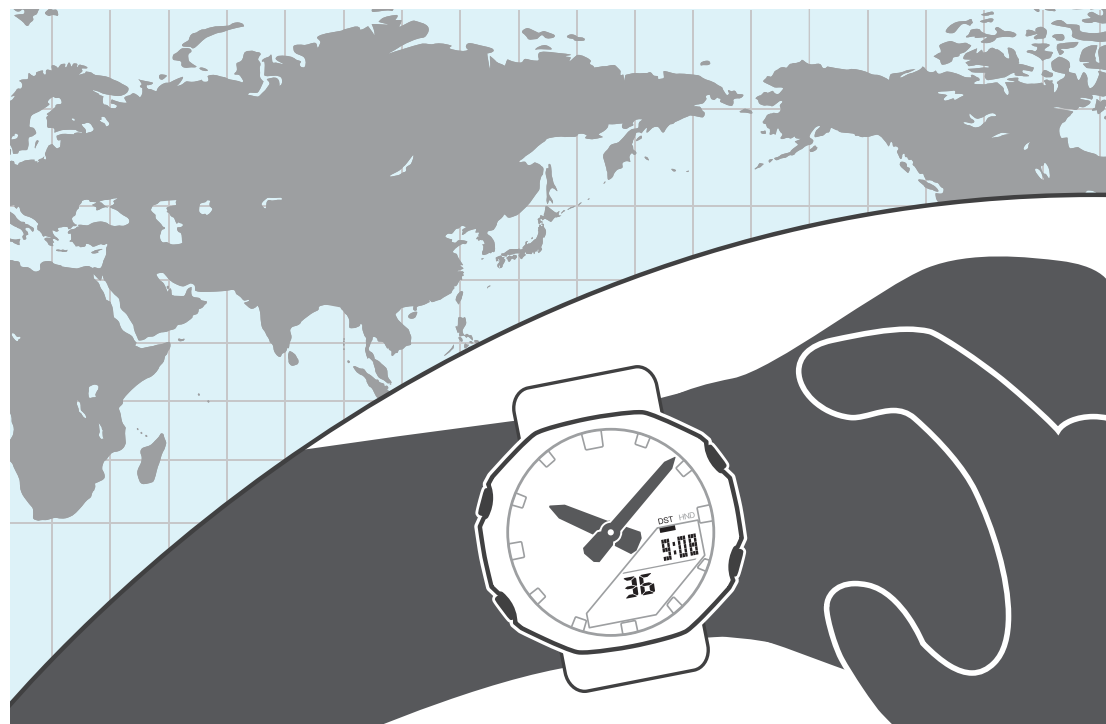
## Просмотр мирового времени

1. Переведите часы в режим Мирового времени.

🔍 Выбор режима (стр. 23).

- Часовая и минутная стрелки отображают текущее время.
- После перевода часов в режим Мирового времени сначала на экране отобразится в виде бегущей строки текущий установленный город мирового времени, затем

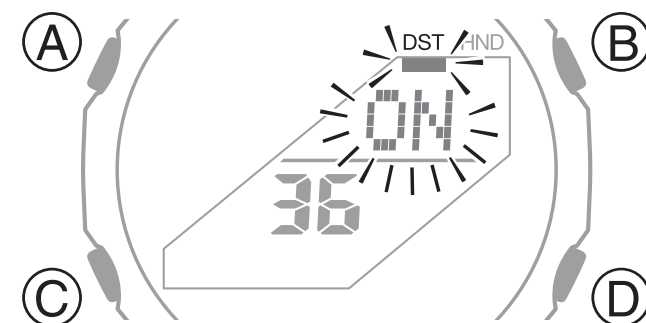
текущее время в этом городе.



- Для повторного просмотра названия города мирового времени нажмите кнопку А.

## Настройка города мирового времени

1. Переведите часы в режим Мирового времени.
  - 🔍 Выбор режима (стр. 23).
2. С помощью кнопки D установите нужный город.
  - Для ускоренного просмотра списка городов удерживайте кнопку D нажатой.
  - 🔍 Таблица городов (стр. 61).
3. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд для включения летнего (на экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST на экране не отображается) времени.
4. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.



## **Примечание**

- Часы автоматически выйдут из режима настройки, если не выполнять какие-либо действия в течение 2-3 минут.
- Обратите внимание, что для кода города UTC нельзя выполнить настройку стандартного/летнего времени.
- Настройка стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени выполняется только для выбранного города мирового времени.



## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника можно настроить время звучания сигналов 5 независимых ежедневных будильников. Также в режиме Будильника можно включить/выключить сигнал начала часа.



## Настройка времени звучания сигнала будильника

1. Переведите часы в режим Будильника.

🔍 Выбор режима (стр. 23).

2. С помощью кнопки D выберите экран настройки времени звучания сигнала будильника (AL1–AL5).

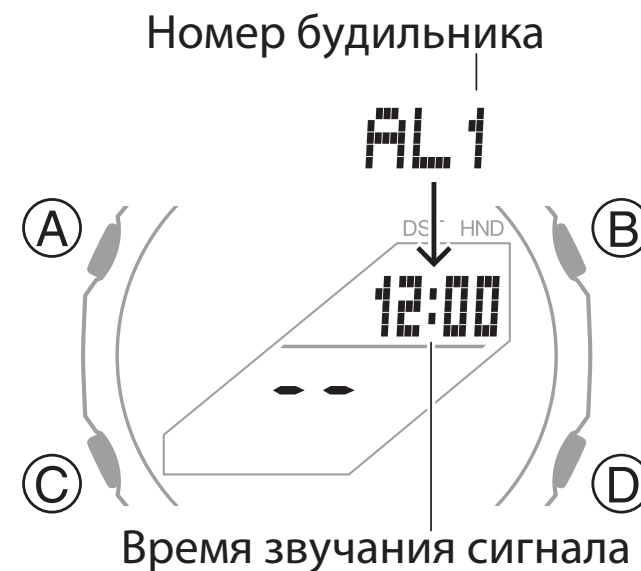
3. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока не начнут мигать цифры часов. После этого можно отпустить кнопку A.

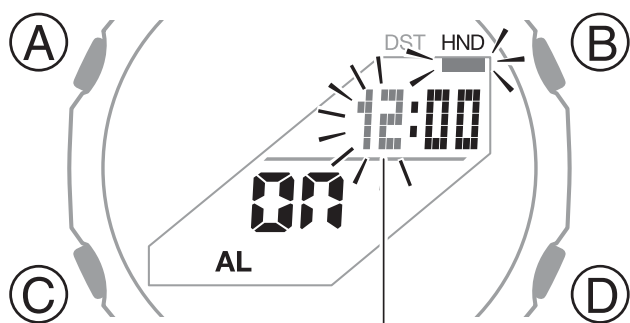
- Это означает, что часы перешли в режим настройки времени звучания сигнала будильника. Стрелки автоматически сместятся в сторону от цифрового экрана.

- Часы автоматически выйдут из режима настройки, если не выполнять какие-либо действия в течение 2-3 минут.

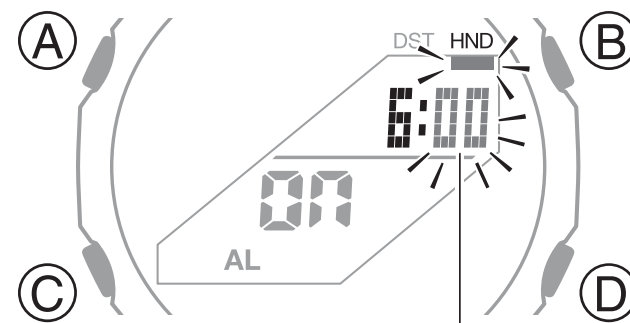
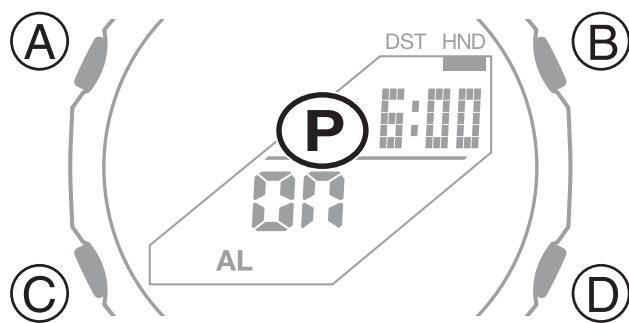
4. С помощью кнопки B или D выполните настройку часа звучания сигнала будильника.

- Удерживайте кнопку B или D нажатой для ускоренного изменения значения часа.



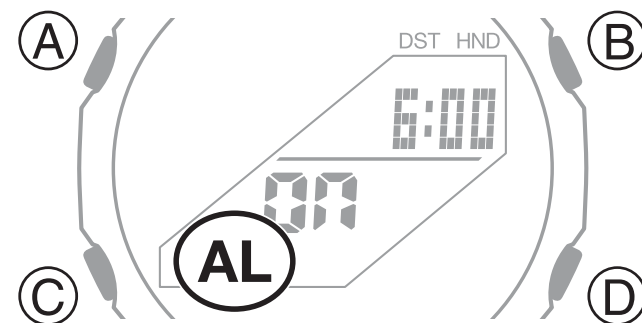


Часы будильника



Минуты будильника

- При 12-часовом формате отображения времени обращайте внимание на время до (на экране индикатор P не отображается) и после (на экране отображается индикатор P) полудня.
5. Нажмите кнопку C.  
На экране начнут мигать цифры минут.
  6. С помощью кнопки B или D выполните настройку минут звучания сигнала будильника.
  7. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.
    - Индикатор AL отображается на экране, когда сигнал будильника включен.



## **Остановка звучания сигнала будильника**

Нажмите любую кнопку.

### **Примечание**

- Сигнал будильника звучит в установленное время в течение 10 секунд.
- Часы автоматически вернуться в режим Текущего времени, если в режиме Будильника не выполнять какие-либо операции 2-3 минуты.

## Включение/выключение сигнала будильника и сигнала начала часа

1. Переведите часы в режим Будильника.

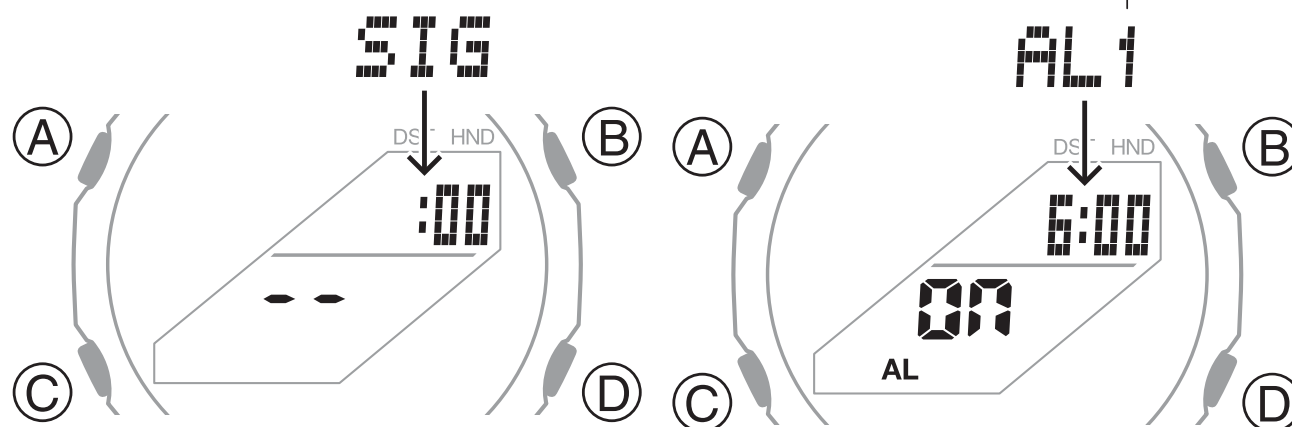
🔍 Выбор режима (стр. 23).

2. С помощью кнопки D выберите экран настройки времени звучания сигнала будильника (AL1–AL5) или сигнала начала часа (SIG).

3. С помощью кнопки A включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор OFF) сигнал будильника или сигнал начала часа.

- Индикатор AL отображается на экране, когда сигнал хотя бы одного из будильников включен.
- Индикатор SIG отображается на экране, когда включен сигнал начала часа.

Индикатор номера будильника или сигнала начала часа



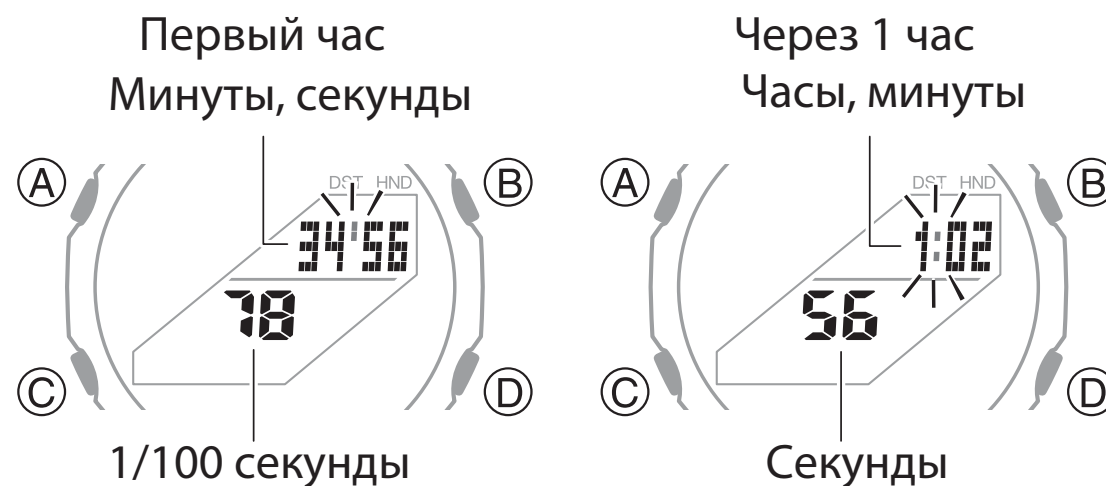
## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

---

С помощью секундомера можно измерить прошедшее время, промежуточное время и зафиксировать два финишных результата.



- Единица измерения прошедшего времени: первый час – 1/100 секунды, последующие часы – 1 секунда. Максимальное время работы секундомера составляет 23 часа 59 минут 59.99 секунд.



## Измерение прошедшего времени

1. Переведите часы в режим Секундомера.

 Выбор режима (стр. 23).

2. Для измерения прошедшего времени выполните следующие действия:



3. Нажмите кнопку A для сброса результатов измерения до 0.

## Измерение промежуточного времени

1. Переведите часы в режим Секундомера.

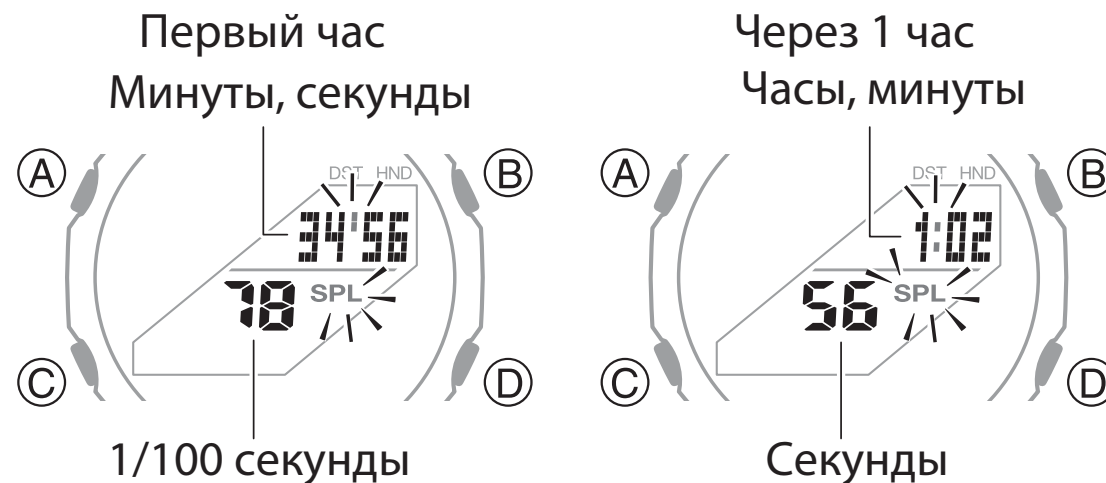
🔍 Выбор режима (стр. 23).

2. Для измерения промежуточного времени выполните следующие действия:



- При нажатии на кнопку A на экране отобразится время, прошедшее с начала работы секундомера до нажатия на кнопку A.

3. Нажмите кнопку A для сброса результатов измерения до 0.



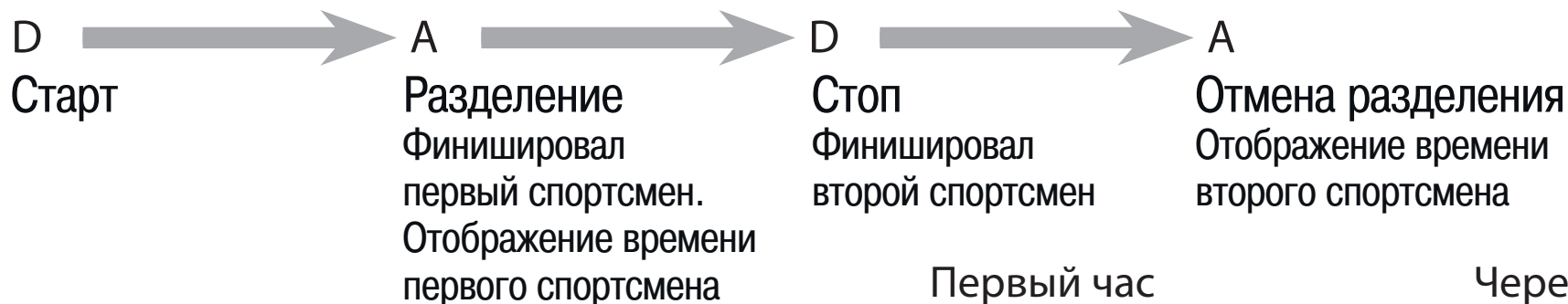


## Отображение 2 финишных результатов

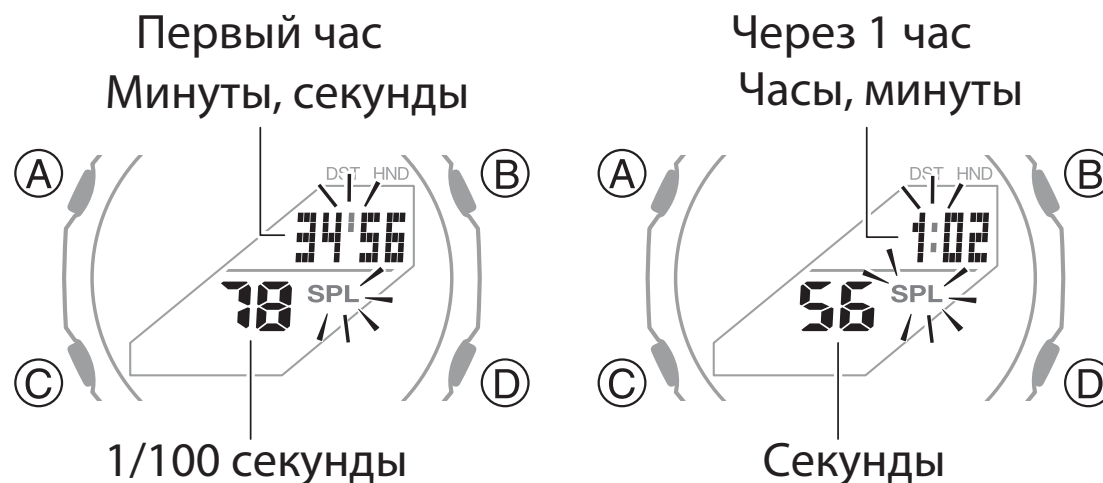
1. Переведите часы в режим Секундомера.

 Выбор режима (стр. 23).

2. Для отображения времени 2 финишных результатов выполните следующие действия:



3. Нажмите кнопку A для сброса результатов измерения до 0.



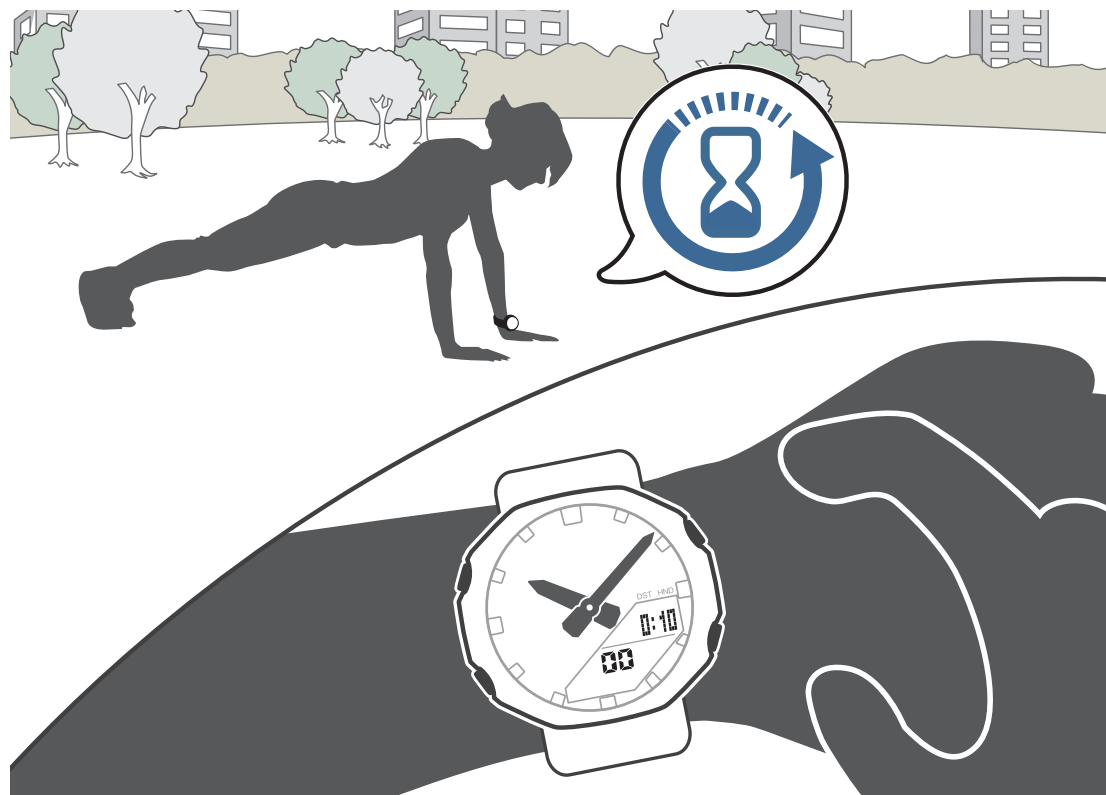
## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

В режиме Таймера обратного отсчета выполняется обратный отсчет установленного времени. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит сигнал.

### Настройка времени работы таймера обратного отсчета

Максимальное время работы таймера обратного отсчета, которое можно настроить, составляет 24 часа. Шаг настройки – 1 секунда.

- Если выполняется обратный отсчет времени, нажмите кнопку D, чтобы приостановить работу таймера, затем кнопку A для сброса



времени до начального значения.

- Если работа таймера приостановлена, нажмите кнопку А для сброса времени до начального значения.

1. Переведите часы в режим Таймера обратного отсчета.

 Выбор режима (стр. 23).

2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране не отобразятся мигающие цифры часов. После этого можно отпустить кнопку А.

- Это означает, что часы перешли в режим настройки времени работы таймера обратного отсчета. Стрелки автоматически сместятся в сторону от цифрового экрана.

3. С помощью кнопки В или D выполните настройку часов работы таймера обратного отсчета.

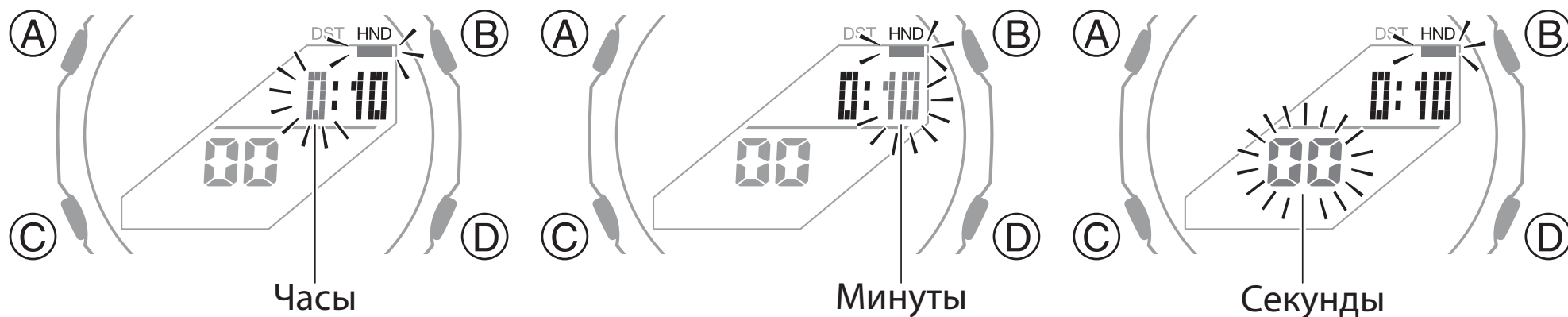
- Удерживайте кнопку В или D нажатой для ускоренного изменения значения часа.

4. Нажмите кнопку С.

На экране отобразятся мигающие цифры минут таймера обратного отсчета.

5. С помощью кнопки В или D выполните настройку минут работы таймера обратного отсчета.

6. Нажмите кнопку С.



На экране отобразятся мигающие цифры секунд таймера обратного отсчета.

7. С помощью кнопки В или D выполните настройку секунд работы таймера обратного отсчета.
8. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.

### Примечание

- Для настройки времени работы таймера продолжительностью 24 часа, оставьте значение времени нулевым (0:00 00).
- Часы автоматически вернуться в режим Текущего времени, если в режиме Таймера обратного отсчета не выполняются какие-либо операции 2-3 минуты.

## Работа таймера обратного отсчета

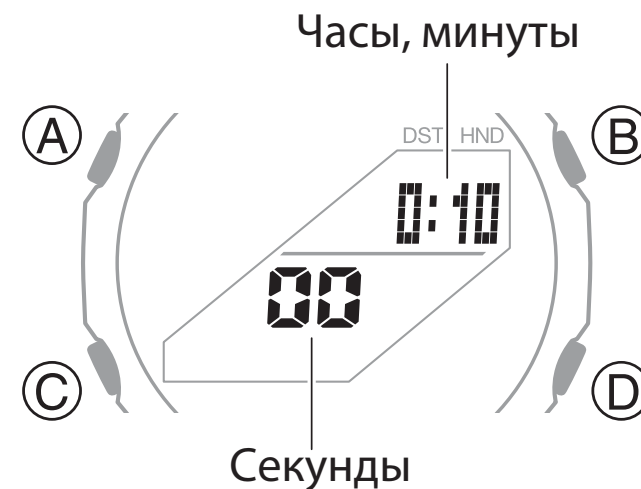
1. Переведите часы в режим Таймера обратного отсчета.

 Выбор режима (стр. 23).

2. Выполните следующие действия во время работы таймера обратного отсчета:



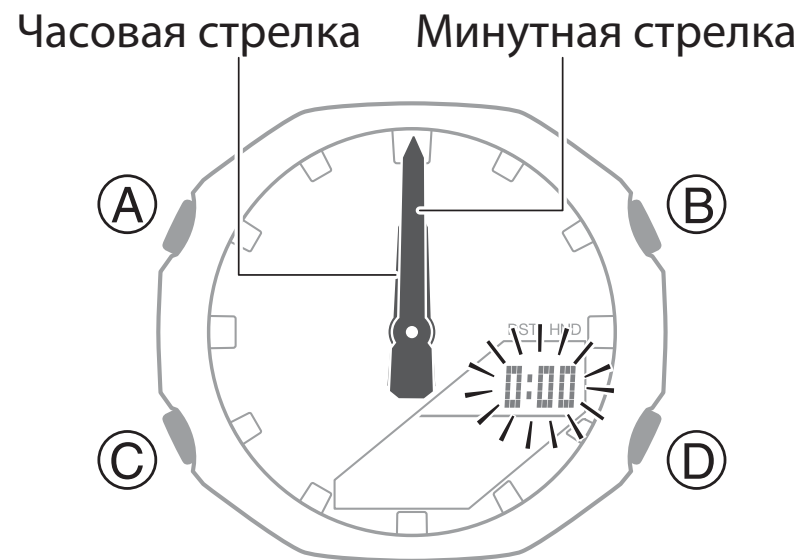
- По окончании обратного отсчета времени в течение 10 секунд звучит сигнал.
  - Для сброса времени обратного отсчета во время работы таймера, сначала нажмите кнопку D для приостановки его работы, затем нажмите кнопку A.
3. Для остановки звучания сигнала нажмите любую кнопку.



## КОРРЕКТИРОВКА ИСХОДНОГО ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК

В результате воздействия сильного магнитного поля или после сильного удара стрелки могут отображать время, отличающееся от цифрового. В этом случае необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок.

1. Переведите часы в режим Текущего времени.
  - 🔍 Выбор режима (стр. 23).
2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд. Сначала на экране не отобразится мигающий индикатор H.SET, затем мигающие цифры 0:00. После этого, можно отпустить кнопку А.
  - Это означает, что часы перешли в режиме корректировки исходного положения стрелок.
3. Проверьте исходное положение часовой и минутной стрелок.




- Исходное положение часовой и минутной стрелок – 12-часовая отметка. Если это не так, с помощью кнопок В и D переместите их к 12-часовой отметке.
  - Удерживайте нажатой одну из кнопок для ускоренного перемещения стрелок.
4. Нажмите кнопку А для вывода часов из режима корректировки.
- Убедитесь в том, что отображение цифрового и аналогового время совпадают. Если это не так, выполните корректировку исходного положения стрелок еще раз.

## **ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ПРИ НАЖАТИИ КНОПОК**

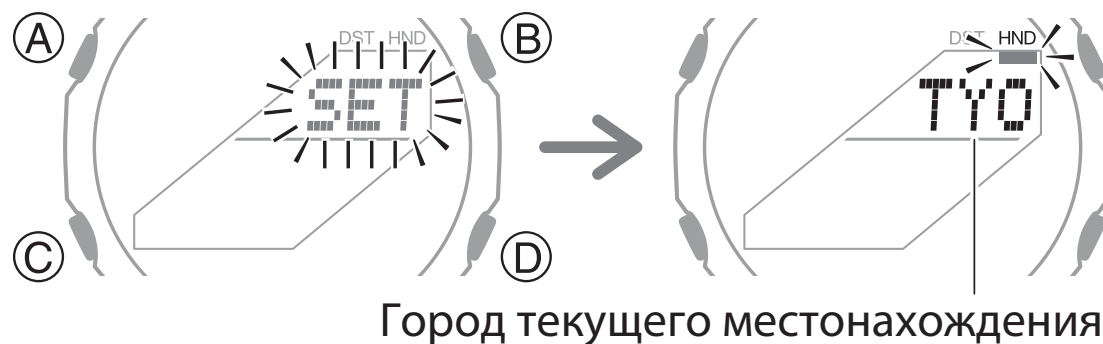
---

При нажатии на любую кнопку раздается сигнал. Этот сигнал можно включить или выключить.

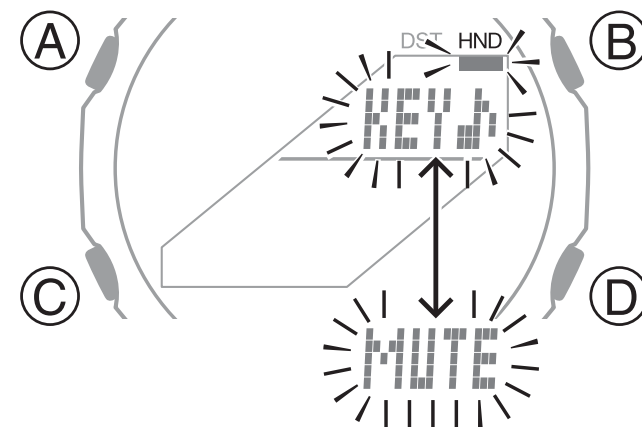
- Включение или выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на звучание других сигналов – будильника, сигнала начала часа и др.
1. Переведите часы в режим Текущего времени.
  -  Выбор режима (стр. 23).
  2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране сначала не отобразится

мигающий индикатор SET, затем индикатор установленного города текущего местонахождения.

- Это означает, что часы перешли в режим настройки. Стрелки автоматически сместятся в сторону от цифрового экрана.



3. Нажмите кнопку C 9 раз для перевода часов в режим настройки звукового сигнала при нажатии кнопок (на экране отобразится индикатор KEY🎵 или MUTE).
4. С помощью кнопки B или D включите (на экране отобразится индикатор KEY🎵) или выключите (на экране отобразится индикатор MUTE) звуковой сигнал при нажатии кнопок.
5. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.





## Примечание

- Часы автоматически выйдут из режима настройки, если не выполнять какие-либо действия в течение 2-3 минут.


## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

---

### Стрелки и индикаторы

- **Как узнать, в каком режиме находятся часы?**


Нажмите и удерживайте кнопку C около 3 секунд для возврата часов в режим Текущего времени.

 Выбор режима (стр. 23).

### Текущее время

- **Аналоговое время отличается от цифрового.**


В результате воздействия сильного магнитного поля или сильного удара стрелки могут отображать время, отличающееся от цифрового. В этом случае необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок.

 **Корректировка исходного положения стрелок (стр. 53).**

- **Значение часов отображается неправильно (на 9 часов, 3 часа, 15 минут и т.д.).** Проверьте настройку кода города текущего местонахождения. В случае необходимости, измените эту настройку.

 **Настройка города текущего местонахождения (стр. 31).**

- **Часы спешат или отстают на один час или 30 минут.**
- Часы используются в местности, для которой переход на летнее время отличается от настройки стандартного/летнего времени для установленного города текущего местонахождения.

 **Настройка города текущего местонахождения (стр. 31).**

## **Мировое время**

- **Мировое время отображается неправильно.**

Возможно, для города мирового времени неправильно установлено стандартное/летнее время.

 **Настройка города мирового времени (стр. 38).**

## Будильник

- **Сигнал будильника и/или начала часа не звучит.**

Сигнал будильника и/или начала часа включен? Включите сигнал будильника и/или начала часа.

 Включение/выключение сигнала будильника и сигнала начала часа (стр. 44).

## Прочее

- **В руководстве нет информации о проблеме**

Дополнительная информация приведена на веб-сайте <https://world.casio.com/support/>

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

**Точность при нормальной температуре:**  $\pm 15$  секунд в месяц

**Цифровое время:** часы, минуты, секунды, до/после полудня, месяц, день, день недели

Формат времени: 12-/24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: настройка города текущего местонахождения (можно выбрать один из 48 городов); декретное (летнее)/стандартное время

**Аналоговое время:** часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 20 сек.)

**Мировое время:** 48 городов (31 часовой пояс) и UTC

Прочее: летнее/стандартное время

**Секундомер:**

Единица измерения: 1/100 секунды (первый час), 1 секунда (после первого часа)

Пределы измерения: 23:59' 59''

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финишных результата

**Таймер обратного отсчета**

Единица измерения: 1 секунды

Максимальное время работы: 24 часа

Диапазон настройки: от 1 секунды до 24 часов (с интервалом в 1 секунду)

10-секундный сигнал об окончании обратного отсчета

**Будильник**

5 ежедневных будильников

Сигнал начала часа

Продолжительность звучания сигнала: 10 секунд

**Двойная светодиодная подсветка**

верхний светодиод и светодиод для подсветки ЖК-экрана: суперподсветка, послесвечение, настройка продолжительности подсветки (1,5 или 3 секунды)

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопок; смещение стрелок для удобного просмотра информации на цифровом экране

**Питание:** 1 батарейка CR1025

Примерный срок службы батарейки: 3 года при следующих условиях:

10 секунд звучания сигнала будильника в день

Одно включение подсветки (1,5 сек) в день

Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ТАБЛИЦА ГОРОДОВ

Город		Смещение от UTC
PPG: PAGO PAGO	Паго-Паго	-11.0
HNL: HONOLULU	Гонолулу	-10.00
ANC: ANCHORAGE	Анкоридж	-09.00
YVR: VANCOUVER	Ванкувер	-08.00
LAX: LOS ANGELES	Лос-Анджелес	-08.00
YEA: EDMONTON	Эдмонтон	-07.00
DEN: DENVER	Денвер	-07.00

Город		Смещение от UTC
MEX: MEXICO CITY	Мехико	-06.00
CHI: CHICAGO	Чикаго	-06.00
NYC: NEW YORK	Нью-Йорк	-05.00
YHZ: HALIFAX	Галифакс	-04.00
YYT: ST. JOHN'S	Сент-Джонс	-03.50
BUE: BUENOS AIRES	Буэнос-Айрес	-03.00
RIO: RIO DE JANEIRO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
FEN: F. DE NORONHA	Фернандо-де-Норонья	-02.00

Город		Смещение от UTC
RAI: PRAIA	Прайя	-01.00
UTC		+00.00
LIS: LISBON	Лиссабон	+00.00
LON: LONDON	Лондон	+00.00
MAD: MADRID	Мадрид	+01.00
PAR: PARIS	Париж	+01.00
ROM: ROME	Рим	+01.00
BER: BERLIN	Берлин	+01.00
STO: STOCKHOLM	Стокгольм	+01.00
ATH: ATHENS	Афины	+02.00
CAI: CAIRO	Каир	+02.00
JRS: JERUSALEM	Иерусалим	+02.00

Город		Смещение от UTC
MOW: MOSCOW	Москва	+03.00
JED: JEDDAH	Джидда	+03.00
THR: TEHRAN	Тегеран	+03.50
DXB: DUBAI	Дубаи	+04.00
KBL: KABUL	Кабул	+04.50
KHI: KARACHI	Карачи	+05.00
DEL: DELHI	Дели	+05.50
KTM: KATHMANDU	Катманду	+05.75
DAC: DHAKA	Дакка	+06.00
RGN: YANGON	Янгон	+06.50
BKK: BANGKOK	Бангкок	+07.00
SIN: SINGAPORE	Сингапур	+08.00

Город		Смещение от UTC
HKG: HONG KONG	Гонконг	+08.00
BJS: BEIJING	Пекин	+08.00
TPE: TAIPEI	Тайбэй	+08.00
SEL: SEOUL	Сеул	+09.00
TYO: TOKYO	Токио	+09.00

Город		Смещение от UTC
ADL: ADELAIDE	Аделаида	+09.50
GUM: GUAM	Гуам	+10.00
SYD: SYDNEY	Сидней	+10.00
NOU: NOUMEA	Нумеа	+11.00
WLG: WELLINGTON	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на июль 2023 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещение от UTC) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.



## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

---

**Наименование:** часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)

**Торговая марка:** CASIO

**Фирма изготовитель:** CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:** 1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:** ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77

**Гарантийный срок:** указан в гарантийном талоне

**Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:** указан в гарантийном талоне

Декларация о Соответствии: ЕАЭС № RU Д-JP.МЮ62.В.00782/20

Орган зарегистрировавший Декларацию: ООО «ПРОММАШ ТЕСТ»

Технический Регламент: ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок действия декларации: до 28.02.2025